

**COMMISSION DES EAUX USÉES DU GRAND MONCTON
PROCÈS-VERBAL APPROUVÉ DE LA RÉUNION ORDINAIRE**

DATE : **Le jeudi 18 juin 2020 à 18 h 05**
Au Centre opérationnel de TransAqua, à Riverview

SONT PRÉSENTS : David Muir, président
Michel Desjardins, secrétaire
Jennifer Dingman, trésorière (Webex)
Bryan Inglis, commissaire
Yves Gagnon, commissaire (Webex)
JP Ouellette, commissaire (Webex)
Kevin Rice, directeur général

SONT ABSENTS :

1. Remarques du président et approbation de l'ordre du jour

Le président ouvre la réunion publique.

Motion : Il est proposé que l'ordre du jour soit approuvé tel que modifié pour changer la date de la réunion dans l'ordre du jour en anglais du 21 mai 2020 au 18 juin 2020.

Proposée par : JP Ouellette

Appuyée par : Bryan Inglis

MOTION ADOPTÉE

2. Approbation du procès-verbal

2.1 Procès-verbal de la réunion ordinaire du 21 mai 2020

Motion : Il est proposé que le procès-verbal soit approuvé tel quel.

Proposée par : Bryan Inglis

Appuyée par : Jennifer Dingman

MOTION ADOPTÉE

2.2 Procès-verbal de la réunion ordinaire du 21 mai 2020

Motion : Il est proposé que le procès-verbal rédigé en français soit approuvé tel quel.

Proposée par : JP Ouellette

Appuyée par : Yves Gagnon

MOTION ADOPTÉE

3. **Divulgence de conflits d'intérêts**

Aucun

4. **Ordre du jour par consentement**

K. Rice passe brièvement en revue le rapport du directeur général de juin 2020. Une discussion suit et K. Rice répond clairement à certaines questions.

4.1 Points découlant de l'ordre du jour, énoncés à l'Annexe 1

4.2 Rapport du directeur général – juin 2020

La Commission discute et convient de planifier la tenue de l'AGA 2019 au mois de septembre sur une plateforme de réunion virtuelle.

Motion : Il est proposé que la Commission reçoive et classe tous les rapports dans l'ordre du jour par consentement.

Proposée par : Michel Desjardins

Appuyée par : Bryan Inglis

MOTION ADOPTÉE

5. **Observations des commissaires**

5.1 Aucune

6. Affaires

6.1 Contrat pour la construction d'une boîte de répartition

Motion : Il est proposé que la Commission approuve les tarifs négociés avec Lancor Concrete Contractors Ltd., OSCO Concrete NB Ltd., Harris Rebar et Modern Construction (1983) Ltd. pour le contrat de la boîte de répartition au montant de 323 500 \$ (hors TVH) et autorise le directeur général à administrer ce contrat et à faire les paiements correspondants.

Proposée par : Bryan Inglis

Appuyée par : Michel Desjardins

MOTION ADOPTÉE

6.2 Contrat de construction de la conduite de refoulement entre Fox Creek et le grand collecteur du ruisseau Babineau (phase 1)

Motion : Il est proposé que la Commission attribue le contrat de la conduite de refoulement entre Fox Creek et le grand collecteur du ruisseau Babineau de la phase 1 à « BirchHill Construction Ltd. » pour le coût total de 858 198 \$ (hors TVH) et autorise le directeur général à administrer ce contrat et à faire les paiements correspondants.

Proposée par : Yves Gagnon

Appuyée par : JP Ouellette

MOTION ADOPTÉE

7. Examen des questions ne faisant pas partie de l'ordre du jour par consentement

Aucune

8. Points supplémentaires

Aucun

9. Points découlant de la réunion privée

Aucun

10. Éléments d'information

- 10.1 Article du T&T : La modernisation de TransAqua de 90 M\$ se poursuit à travers la COVID-19 [traduction] (16 mai 2020)
- 10.2 Procès-verbal approuvé de la réunion du comité technique du 22 janvier 2020
- 10.3 Présentation de TransAqua aux conseils de Moncton, de Dieppe et de Riverview
- 10.4 Lettre aux clients du compostage commercial sur la suspension des services
- 10.5 Lettre aux clients du compostage commercial sur la reprise des services

11. Levée de séance

Par consensus des commissaires présents, il a été convenu de lever la séance de la réunion publique.

La séance est levée à 18 h 26

Prochaine réunion : le 16 juillet 2020